

Уважаемый покупатель! Компания Valtrompia Technic благодарит Вас за приобретение нашей продукции.

Внимательное ознакомление и соблюдение условий эксплуатации, изложенных в настоящем паспорте, позволит Вам продлить срок службы приобретенных Вами изделий.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-95

# ПАСПОРТ

ПС-0348

# КРАН ЛАТУННЫЙ ШАРОВОЙ МУФТОВЫЙ ПОЛНОПРОХОДНОЙ С ПОЛУСГОНОМ

Серия VALTEC-BASIC APTUKУЛ VT 227

## 1. Назначение и область применения.

Кран применяется в качестве запорной арматуры на трубопроводах систем питьевого и хозяйственно питьевого назначения, горячего водоснабжения, отопления, сжатого воздуха, жидких углеводородов, а также на технологических трубопроводах, транспортирующих жидкости, не агрессивные к материалам крана. Наличие полусгона позволяет монтировать и демонтировать кран без демонтажа трубопровода.

2. Технические характеристики

Таблииа 1.

No॒	Характеристика	Значение	Обоснование
1	Класс герметичности	«A»	ГОСТ 9544-93
	затвора		
2	Нормативный срок	30 лет	ГОСТ 4.114-84
	службы		
3	Минимальный ресурс	25000 циклов	ГОСТ 4.114-84, ГОСТ
			21345-8
4	Наработка на отказ	55000 циклов	ГОСТ 4.114-84, ГОСТ
			21345-8
5	Ремонтопригодность	ремонтопригоден	ГОСТ 4.114-84
6	Диапазон диаметров	От 1/2" до 1"	ΓΟCT 21345-8
	условного прохода Dy		
7	Условное нормативное	4,0 МПа (см.	ГОСТ 26349-84, ГОСТ
	давление Ру (PN)	таблицу 3)	356-80
8	Температурный интервал	-20°С до +120°С	ГОСТ 4.114-84
		(см. таблицу 3)	

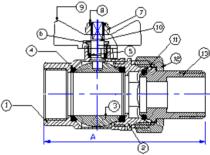
Таблица 2. Коэффициенты пропускной способности

	Условный проход G		
	1/2"	3/4"	1"
Kvs,	17,65	44,38	72,17
л/с			

Таблица 3.Зависимость нормативного давления от температуры

Темпе-	Нормативное давление PN (бар) для кранов с условным проходом G		
ратура С°	1/2"	3/4"	1"
0	40	40	40
15	40	40	40
25	40	40	40
50	40	35	34
75	35	30	28
100	25	20	18
125	5	4	3

#### 3. Устройство и принцип работы.



Корпус крана выполнен из двух деталеи 1 и 2, соединенных между собой на резьбе с проклейкой пропилметакрилатным клеем анаэробного твердения Loctite 620 (допущен для контакта с пищевыми жидкостями). Запорный орган крана представляет из себя латунный хромированный шар 3, приводимый в движение латунным штоком 10. В качестве седельных уплотнений использованы тефлоновые кольца 4. Сальниковая гайка 6 с помощью сальниковой прокладки из тефлона 5 обеспечивает герметичность штока. Ручка 9 крепится при помощи гайки 7, имеющей полиэтиленовый вкладыш 8, предотвращающий самопроизвольное ослабление гайки. Парубок полусгона 13 присоединен к корпусу при помощи накидной гайки 12 . Уплотнение конусных поверхностей патрубка и корпуса усилено кольцевой прокладкой из нитрил-бутадиеновой резины 11. Патрубок полусгона имеет на внутренней поверхности монтажные выступы под сгонный лопаточный ключ.

Перекрытие потока осуществляется поворотом рукоятки на 90°.

#### 3. Номенклатура и габаритные размеры

Марка крана	Диаметры условного проход				да в дюймах	
	1/2"		3/4"		1"	
	А,мм	Вес,г	А,мм	Вес,г	А,мм	Вес,г
VT 227	53	194	53	305	68	539

#### 4. Указания по монтажу.

Кран может устанавливаться в любом монтажном положении.

В соответствии с ГОСТ 12.2.063-81 п.3.10, кран не должен испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, вибрация, несоосность патрубков, неравномерность затяжки крепежа). При необходимости должны быть предусмотрены опоры или компенсаторы, снижающие нагрузку на арматуру от трубопровода. Несоосность соединяемых трубопроводов не должна превышать 3мм при длине до 1м плюс 1мм на каждый последующий метр (СНиП 3.05.01 п. 2.8.).

Муфтовые соединения должны выполнять с использованием в качестве уплотнительных материалов ФУМ (фторопластовый уплотнительный материал) или льняной пряди.

При монтаже крана первым к трубопроводу присоединяется патрубок полусгона. Его монтаж производится специальным сгонным лопаточным ключом. Допускается использовать для монтажа патрубка конусную ручку газового ключа.

При монтаже крана не допускается использовать газовые ключи более второго номера.

## 5. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

Кран должен эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в разлеле 2.

Не допускается эксплуатировать кран с ослабленной гайкой крепления рукоятки, так как это может привести к поломке шейки штока.

#### 6. Условия хранения и транспортировки

Краны должны храниться в упаковке предприятия –изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150-69.

#### 7. Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправность	Причина	Способ устранения
Течь из-под муфтового	Некачественная	Разобрать соединение,
соединения	герметизация	заменить старый
	соединения	уплотнитель
Течь из-под накидной	Износ или	Заменить уплотнительное
гайки полусгона	повреждение	кольцо
	уплотнительного	
	кольца из NBR	
Течь из-под	Износ сальникового	Снять ручку. Подтянуть
сальниковой гайки	уплотнителя	сальниковую гайку до
		прекращения течи

### 8. Гарантийные обязательства.

Изготовитель гарантирует соответствие кранов шаровых серии *Valtec-Basic* требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникши по вине потребителя в результате нарушения правил, изложенных в настоящем Паспорте.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

# КРАН ШАРОВОЙ С ПОЛУСГОНОМ серии VALTEC-BASIC apm. VT 227

No	Марка крана		Количество кранов по маркам и диаметрам условного прохода, шт				
		1/2"	3/4"	1"			
	VT 227						
	,						
Tar	а продажи			Штамп или печать			
	одавец		<del></del> -				
ıρ	эдавец			торгующей организации			
็จ:	กลุยานนับเน้	nor - 36 1	месяцев со дня пр	подажи			
а	pani minibili C	POR - 30 A	ncengeo co onn nj	yourse u			
$\rho_{I}$	าสสสมมาน น ทุกคุท	ทยนรมม นต ห	ачество товара, при	инимаются по адресу:			
			рессора Качалова, до				
. ( .	анкт-петепохі	าว งา บากกล	пресепра кашалора по				
				(812)3247742, 5674814			
)m	дел продаж ЗА	О «Веста Т	Грейдинг», тел/факс	(812)3247742, 5674814			
Э <i>т</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении пре	О «Веста Т		(812)3247742, 5674814			
Э <i>т</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении прегументы:	О «Веста Т	Грейдинг», тел/факс тву товара, покупатель пр	(812)3247742, 5674814			
Э <i>т</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении пре менты: 1. Заявление в	O «Веста Т гензии к качес произвольной	Грейдинг», тел/факс тву товара, покупатель пр форме в котором указыва	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются:			
Э <i>т</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении пре менты: 1. Заявление в на	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи	Грейдинг», тел/факс тву товара, покупатель пр форме в котором указыва зации или Ф.И.О. покупа	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля;			
) <i>n</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении пре менты: 1. Заявление в на	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи	Грейдинг», тел/факс тву товара, покупатель пр форме в котором указыва	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля;			
) <i>n</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении прег менты: 1. Заявление в - на - фа	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи ктический адј	Грейдинг», тел/факс тву товара, покупатель пр форме в котором указыва зации или Ф.И.О. покупа	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон;			
Э <i>т</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении пре /менты: 1. Заявление в - на - фа - на	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  гзации или Ф.И.О. покупа- реса покупателя и контак- вс организации, производи	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж;			
<i>Эт</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении пре /менты: 1. Заявление в - на - фа - на	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  защии или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контак-  ск организации, производи  параметров системы, в	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж;			
<i>Эт</i> Три	дел продаж 3A предъявлении пре ументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной ззвание органи ктический адј ззвание и адре аткое описани аткое описани	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  параметров системы, в  пе дефекта.	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; вышей монтаж; которой использовалось изделие			
<i>Эт</i> Три	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адј звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающо	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа реса покупателя и контакт се организации, производи те параметров системы, в те дефекта.  ий покупку изделия (накл	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			
<i>Эт</i> Три	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающи ического испы	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; высторой использовалось изделие			
) <i>т</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адј звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающо	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			
) <i>n</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающи ического испы	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			
) <i>n</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающи ического испы	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			
<i>Эт</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающи ического испы	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			
<i>Эт</i> Іри	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающи ического испы	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			
<i>Эт</i> Три	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающи ического испы	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			
<i>От</i> При	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающи ического испы	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			
<i>Эт</i> Три	дел продаж 3A предъявлении прегументы:  1. Заявление в	О «Веста Т гензии к качес произвольной звание органи иктический адр звание и адре аткое описани аткое описани одтверждающи ического испы	Трейоинг», тел/факс  тву товара, покупатель пр форме в котором указыва  зации или Ф.И.О. покупа  реса покупателя и контакт  се организации, производи  не параметров системы, в  не дефекта.  ий покупку изделия (накл  итания системы, в которой	(812)3247742, 5674814 редоставляет следующие аются: теля; гный телефон; ившей монтаж; которой использовалось изделие адная, квитанция).			

Отметка о возврате или обмене товара:		
Дата: «»	200_г. Подпись	



Valtrompia Technic s.r.i. Via 8.Bernardino 28-32 25068 Sarezzo (Be) Italy Tel. 0039.030.500681 - Fax 0039.030.800345 - E-mail: valtec.info@virgilio.it